

25 juillet - 1er août 2009



de  
**Festival**  
Musique Classique  
Franco-Italien

**2<sup>ème</sup> Edition**

*A la découverte de la brillante musique classique et romantique  
du XIX<sup>ème</sup> siècle italien, sur instruments d'époque.*

**Avec Accademia l'OTTOCENTO**

DIRECTION CARLO BARONE



ACCADÉMIA  
l'OTTOCENTO



Italie1.com  
Assistenza 800 - 800-000000



Pays  
d'Auzat  
et des Vicdessos  
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES



CONSEIL GÉNÉRAL

Renseignements : Office du Tourisme - 05 61 64 87 53

**Pays d'Auzat et du Vicdessos**



J. L. 1914 EGLISE DE SALEN

# UNE RÉALISATION COMMUNE

## En quoi consiste le projet :

*Proposer un événement en adéquation avec les valeurs et atouts d'une haute vallée pyrénéenne ;*

*Renforcer la cohésion sociale autour d'un projet culturel permettant de mixer les populations et les approches de la musique ;*

*Compléter, voire créer, l'offre culturelle en investissant dans un nouveau domaine, la musique classique ;*

*Accroître la notoriété de la vallée d'Auzat et du Vicdessos en créant un événement d'ampleur régionale ;*

*Renforcer l'image de la vallée d'Auzat et du Vicdessos par le choix d'une discipline porteuse de valeurs fortes ;*

*Instaurer une légitimité en pérennisant l'action entreprise.*

***La vallée d'Auzat et du Vicdessos dispose de nombreux atouts pour s'engager dans une politique culturelle plus forte et plus visible à travers l'organisation d'un grand événement lié à l'art et la culture.***

## Pourquoi un festival franco-italien ?

« L'Italie est fortement présente sur le territoire de Midi-Pyrénées du fait des migrations passées mais également des échanges économiques et culturels actuels. Au-delà de la Communauté Européenne, nos pays partagent depuis des siècles une culture, un savoir faire et être, que l'amitié des peuples a su ancrer dans la pérennité... Fête, musique et dépaysement seront assurément au rendez vous de la réussite ».

L'immigration italienne en vallée d'Auzat et du Vicdessos est ancienne et importante. Nombre des habitants locaux sont issus de cette immigration.

### ***La présence italienne en Midi-Pyrénées :***

Les Italiens sont présents sur le sol ariégeois depuis le **XIV<sup>e</sup> siècle**.

La vague migratoire s'est accentuée par paliers successifs, notamment depuis la **fin du XIX<sup>e</sup> siècle et pendant près d'un siècle**. Lors de la dernière guerre, il y a eu un soutien très fort de la part des familles locales en faveur de la population italienne déracinée.

**En 1936**, on dénombrait **80.000** italiens dans le Sud-ouest ; en 1999, on estime à 7.000 le nombre de ressortissants italiens en Midi-Pyrénées.

Ils proviennent principalement des régions du nord comme la **Vénétie, la Lombardie, Le Frioul ou le Piémont**.

**1 Français sur 8** aujourd'hui a des origines italiennes : tous les Italiens d'origine vivant en France aujourd'hui sont naturalisés, ou le plus souvent nés sur le sol français ;

### **La « forza italiana » :**

À l'origine, les Italiens sont en majorité **agriculteurs exploitants**. Aujourd'hui, ils sont plus devenus « **Italiens des villes** » en occupant **tous les secteurs d'activités** : comme en Midi-Pyrénées par exemple, au sein de l'aéronautique, la logistique, la gastronomie, l'associatif... **Les jeunes français d'origine italienne revendiquent leur « italianité »** et redécouvrent avec passion la culture des anciens (revue, concerts...) ;

**Le Consulat recense aujourd'hui 90 villes jumelées dans sa circonscription.**





4.31/10 LERCOUL 07/09

# UN FESTIVAL EN VALLÉE D'AUZAT ET DU VICDESSOS

*Un festival dans la vallée d'Auzat et du Vicdessos, dans des lieux du patrimoine ecclésiastique de la haute vallée. Il combinera des activités artistiques et pédagogiques.*

*Il s'insère dans une politique culturelle globale dynamique et cohérente.*



## Pourquoi en vallée d'Auzat et du Vicdessos ?

***Visibilité renforcée en tant qu'acteur dans un art « de pointe » ;***

***Association d'images positives : dynamisme, tradition, culture ;***

***Valorisation des actions de communication destinées à différentes cibles telles que :***

Touristes, visiteurs : promotion de la vallée comme destination touristique, en communiquant autour d'une atmosphère de fête et de convivialité ;

Pour tous : l'image d'un bouillonnement culturel significatif et diversifié ;

Pour les populations locales : témoignage de l'engagement de la collectivité en faveur de l'action culturelle, à laquelle sont sensibles les jeunes. Découverte et appropriation d'une culture musicale par les habitants.

Annonces privés : supports de communication commerciale, offre d'un service d'image dédié aux objectifs de leur communication.

***Création d'une animation complémentaire de celles déjà initiées par la vallée :***

Pour attirer de nouveaux publics et augmenter l'attractivité touristique ;

Pour diversifier l'image d'un territoire de montagne spécialisé en « sports-aventure ». La collectivité (Communauté de Communes) s'est lancée dans un développement et une valorisation sérieuse et soutenue des patrimoines anciens, actuels et culturels. Le festival participera pleinement à cette ligne directrice de la politique de la communauté.

***Création d'un différentiel en termes d'originalité dans le département : en renforçant le développement de la notoriété de la haute vallée et du département hors de la région.***

***Dynamiser des bâtiments du patrimoine : organiser les concerts dans les églises de la vallée.***



EGLISE DE VICESSOS 07/09

## Les Italiens en Vallée d'Auzat et du Vicdessos

L'énergie hydroélectrique fait renaître au début du XX<sup>e</sup> siècle l'industrie dans la vallée. A partir de 1935, la reprise de l'industrie automobile en France et la politique de réarmement font augmenter la demande en aluminium. Les usines deviennent rapidement obsolètes et leur agrandissement reste lié à l'aménagement hydroélectrique des hautes vallées du Vicdessos.

Les projets d'aménagement des barrages d'Izourt et Bassiès (Auzat), Gnioure et Peyregrand (Siguer), se concrétisent dans les années 1930-1940.

De nombreux ouvriers italiens spécialisés (maçons, mineurs, tailleurs de pierres, forgerons) constituent plus de la moitié de la main-d'œuvre étrangère sur un effectif total d'ouvriers variant de 500 à 1200 personnes. Cet afflux résulte de la difficulté à trouver des ouvriers français ayant ces mêmes qualifications, eux-mêmes travaillant sur les chantiers des barrages en finition dans les Alpes.

Le 24 mars 1939, de très mauvaises conditions météorologiques détériorent certains baraquements du chantier du barrage d'Izourt entraînant la mort de 29 Italiens et de 2 Français.

L'Association Ricordate, créée en 2002, organise une souscription pour l'édification d'un mémorial en mémoire des victimes de la catastrophe d'Izourt.

Les journées des 22 et 23 mars 2003 commémorant cet événement permirent de tisser des liens entre les communautés italiennes et françaises.

Un pacte d'amitié a été signé le 14 juillet 2007 à la Mairie d'Auzat entre le Président de la Communauté de Communes d'Auzat et du Vicdessos, Bernard PIQUEMAL, et le maire de Quero, Bruno ZANOLLA, en vue d'un futur jumelage à Quero en juillet 2010.

- Pour toutes les raisons évoquées ci-dessus en terme de mémoire et d'avenir pour une vallée en quête de renouveau ;
- avec le bilan très encourageant du Festival franco-italien de musique classique de 2008 : public nombreux, élus et habitants des villages de la vallée très impliqués dans les concerts donnés dans leur église, élèves du primaire, collégiens, professeurs intéressés par cette musique classique "joyeuse" ;
- avec la création des master-class pour 2009 et la venue de musiciens de l'Accademia Ottocento ;

nous souhaitons renouveler cette expérience dans les autres villages de notre vallée qui attendent ce deuxième Festival de musique classique italienne avec grand enthousiasme.



*Les élus de la Communauté de Communes d'Auzat et du Vicdessos*

**Bernard PIQUEMAL**

*Président de la Communauté de Communes  
d'Auzat et du Vicdessos*

**Nicole DENJEAN**

*Vice-présidente de la Communauté de Communes  
d'Auzat et du Vicdessos  
Mission Italie*

## 2E FESTIVAL DE MUSIQUE CLASSIQUE FRANCO-ITALIEN D'AUZAT-VICDESSOS

Après un joli succès pour sa première édition en 2008, le Festival de musique classique franco-italien reprend ses quartiers d'été à compter du 25 juillet.

Rappelons que pour les organisateurs, aussi bien du côté de l'association [Italie1](#) que de la communauté de communes d'Auzat-Vicdessos, il s'agissait de "proposer un événement en adéquation avec les valeurs et atouts d'une haute vallée pyrénéenne, renforcer la cohésion sociale autour d'un projet culturel permettant de mixer les populations et les approches de la musique, mais aussi compléter, voire créer, l'offre culturelle en investissant dans un nouveau domaine, la musique classique". Et ainsi accroître la notoriété de la vallée d'Auzat et du Vicdessos en créant un événement d'ampleur régionale.

Le choix de liens avec l'Italie semble couler de source : "« L'Italie est fortement présente sur le territoire de Midi-Pyrénées du fait des migrations passées mais également des échanges économiques et culturels actuels. Au-delà de la Communauté Européenne, nos pays partagent depuis des siècles une culture, un savoir faire et être, que l'amitié des peuples a su ancrer dans la pérennité... ». L'immigration italienne en vallée d'Auzat et du Vicdessos est ancienne et importante. Nombre des habitants locaux sont issus de cette immigration.

Quant au positionnement sur une musique "classique", Carlo Barone, Chef de l'orchestre Ottocento, soliste international de guitare classique et directeur musical du festival rappelle que "cette période Classique a permis à l'Italie de briller par sa créativité et son enthousiasme musical sur toute l'Europe, fin XVIIIème, début XIXème siècle. Aujourd'hui, les mélomanes offrent une place grandissante à cette richesse musicale qu'est le classique italien et qu'il convient de partager avec le plus grand nombre. C'est pourquoi, j'ai accepté de gérer l'aspect artistique et musical de ce festival, afin d'offrir à l'Ariège, comme pour les festivals de Darwin (Australie) et de Sardaigne (Italie), toute ma passion et mon savoir-faire".

Déjà, en juillet 2008, la première édition avait remporté un succès certain. "Ces concerts et les interventions dans les écoles nous ont prouvé que nous avons raison de croire que la musique n'intéresse pas qu'une élite citadine, indique Marie Cochet, coordinatrice du festival et secrétaire d'Italie1. Durant les interventions dans les établissements scolaires de mai 2009, nous avons aussi ressenti le vif intérêt que les jeunes, en particulier les collégiens de Vicdessos ont porté aux « leçons de musique » du maestro Carlo Barone. Ils ont partagé dans une véritable empathie ce moment musical didactique autant qu'artistique. Les plus jeunes, classes maternelles et primaires ont pu découvrir le patrimoine architectural lors d'une récréation musicale qui leur a été offerte dans l'église d'Auzat".

Du 25 juillet au 1er août, le Festival va proposer 8 concerts dans autant d'églises des villages de la vallée du Vicdessos. Le dernier concert, à Vicdessos même, sera dédié en particulier "aux émigrés italiens", 14 musiciens (guitare, flûte, piano/forte, violoncelle, violon, alto, hautbois, ...) de l'Accademia Ottocento, dont son directeur Carlo Barone, se produiront durant cette période.

[Cliquez ici pour télécharger le programme du festival](#)

Par ailleurs, durant la même période, Carlo Barone et cinq de ses musiciens proposent, à Auzat, des cours internationaux de perfectionnement pour la pratique exécutive classique et romantique (pour tous les instruments et chanteurs), et la musique de chambre. Masterclasses quotidiennes et séminaires théoriques et pratiques (concerts du soir) sont au programme.

## Auzat-Vicdessos > la musique classique prend ses marques

Le 2<sup>e</sup> Festival de musique classique franco-italien, organisé conjointement par la communauté de communes d'Auzat-Vicdessos, l'Accademia Ottocento et l'association [Italie1](#) a tenu ses promesses, attirant en juillet dernier un public nombreux, enthousiaste et fidèle.

En effet, chaque soir, malgré la difficulté d'accès de certains villages, quelques personnes ont "suivi" le festival, créant un lien fort sympathique avec les musiciens.

Huit concerts se sont succédé, du samedi 25 juillet au samedi 2 août, durant lesquels 17 musiciens Italiens, Australien, Finlandais et Américains ont interprété des airs du 19ème siècle, dans des adaptations pour musique de chambre, à la manière de l'époque, sous la direction du maestro Carlo Barone.

Pour certaines petites églises de villages perdus dans la montagne, comme celle de Sem, c'était une première, personne n'avait en mémoire un concert



donné en ce lieu, pour d'autres, comme celles de Gesties ou d'Illier, c'était une seconde ouverture au festival, et pour celles de Lercoul et de Suc, l'accueil d'un instrument rarissime, un pianoforte de 1802 - de fabrication française, un Erard de 1802 - à Vicdessos, c'était la surprise avec une pièce de Mozart jouée sur l'orgue resté très longtemps silencieux. Mais que ce soit à Orus, Sem, Saleix ou ailleurs, l'accueil des habitants des villages est toujours aussi chaleureux; la preuve en est avec les "après-concerts" ces moments de convivialité organisés et offerts par les municipalités ou par des associations amicales et toujours aussi suivis par le public, local ou de passage.

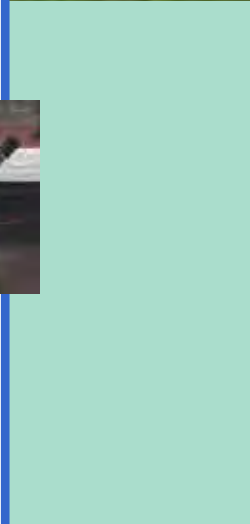
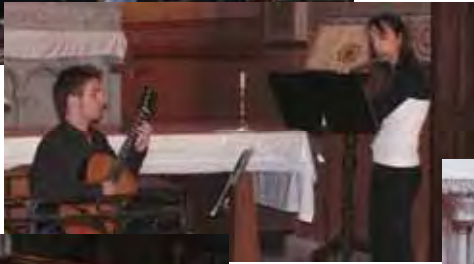
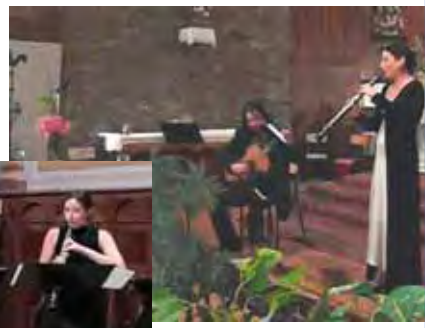
Rappelons qu'un premier concert avait eu lieu au mois de mai, en l'église d'Auzat, après que quelques musiciens de l'Accademia Ottocento soient venus présenter leur travail et leurs instruments aux enfants des écoles et du collège d'Auzat et de Vicdessos.

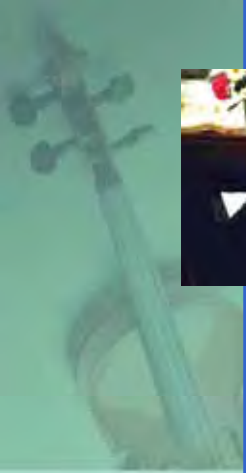
Rappelons qu'un premier concert avait eu lieu au mois de mai, en l'église d'Auzat, après que quelques musiciens de l'Accademia Ottocento soient venus présenter leur travail et leurs instruments aux enfants des écoles et du collège d'Auzat et de Vicdessos.











## LE STYLE MUSICAL

La période Classique a permis à l'Italie de briller par sa créativité et son enthousiasme musical sur toute l'Europe, fin XVIIIème, début XIXème siècle. Mais au fil du temps, son expression s'est rigidifiée avec la marque des interprètes prussiens, dont l'influence est devenue incontournable.

Aujourd'hui, les mélomanes offrent une place grandissante à cette richesse musicale qu'est le classique italien et qu'il convient de partager avec le plus grand nombre.

C'est pourquoi, j'ai accepté de gérer l'aspect artistique et musical de ce festival, afin d'offrir à l'Ariège, comme pour les festivals de Darwin (Australie) et de Sardaigne (Italie), toute ma passion et mon savoir-faire.

### **CARLO BARONE**

**Chef de l'orchestre OTTOCENTO, soliste international de guitare classique**

Les concerts de l'an passé, les interventions dans les écoles nous ont prouvé que nous avons raison de croire que la musique n'intéresse pas qu'une élite citadine. Durant les interventions dans les établissements scolaires de mai 2009, nous avons ressenti le vif intérêt que les jeunes, en particulier les collégiens de Vicdessos ont porté aux «leçons de musique» du maestro Carlo Barone. Ils ont partagé dans une véritable empathie ce moment musical didactique autant qu'artistique. Les plus jeunes, classes maternelles et primaires ont pu découvrir le patrimoine architectural lors d'une récréation musicale qui leur a été offerte dans l'église d'Auzat.

Le festival d'Auzat est un festival singulier qui ne se limite pas à l'audition de la musique classique; il pousse les portes des petites églises de montagne trop souvent fermées, il fait sonner des instruments anciens, il donne à de jeunes musiciens, talents de demain, l'occasion de se frotter au public, il offre au public curieux un répertoire insolite, souvent oublié.

Le répertoire choisi par l'Ottocento a traversé l'Europe, il a nourri la vie culturelle d'une autre époque, et s'il a été plus souvent entendu à Londres, à Paris, à Milan ou Madrid que dans les campagnes, nous nous sentons privilégiés et fiers d'être invités aujourd'hui à le redécouvrir.

Enfin, l'ambiance chaleureuse dans laquelle concerts et après-concerts ont été organisés avec les élus et les habitants des villages nous encouragent à renouveler l'expérience.

### **MARIE COCHET, coordonnatrice du festival**

**Et secrétaire de l'Association Italie 1**



# LES MUSICIENS



## Carlo Barone

"...Maestro Barone is the leading exponent of the early classic guitar's revival. He coaxes from this instrument a subtle and rounded plucked sound unlike the sound of any guitar you will yet have encountered"

Dr. Thomas Heck

*Archivist, Guitar Foundation of America, Head, Music/Dance Library, Ohio State University*

Carlo Barone se consacre depuis 25 ans à l'étude et à l'interprétation de la littérature musicale du 19<sup>ème</sup> siècle, après des études de médecine, de philosophie et de musicologie à Cremona et à Bologne. Riche d'un cursus complet d'études musicales à Vigevano, où le futur guitariste s'accomplit, il se spécialise auprès d'Angelo Gilardino au Liceo Musicale *Gian Battista Viotti* à Vercelli (Italie).

De nombreux récitals et concerts (en qualité de guitariste ou de chef d'orchestre) : Italie (dont un festival annuel en Sardaigne), Allemagne, France, Chine, Australie, Etats-Unis ; de multiples enregistrements et invitations régulières à la télévision et à la radio (RAI, BBC, ABC, spot Airbus) lui valent aujourd'hui une renommée nationale et internationale.

Fondateur et chef de l'orchestre OTTOCENTO, il assume également des activités pédagogiques. Il a créé l'**ACCADEMIA OTTOCENTO** (académie permanente de musique, située à Vigevano) qu'il dirige et au sein de laquelle il enseigne l'interprétation des styles classiques et romantiques.

Ses qualités de spécialiste et de pédagogue ont fait de lui un invité régulier d'instituts et d'écoles parmi les plus renommés : New-York University et Juilliard School, Royal Academy of Music / Londres, UCLA, University of California / Los Angeles, Conservatoire National de Pékin...

Enfin, Carlo Barone a publié des ouvrages musicologiques qui font autorité dans leur domaine (*Catalogo generale delle Opere per e con chitarra*, AGIF, Vigevano 1984, *I quaderni dell'accademia*, Collection, Rugginenti Editions, Milan, *La chitarra nell'800*, Collection, Zanibon Editions, Padoue, *Anatomia et fisiologia dell'esecuzione chitarristica*, AGIF, Vigevano, 1998).



## Antonio Scarinzi (guitare)

Antonio Scarinzi est né à Lecce en 1959, il a commencé l'étude assidue de la guitare classique en même temps que des études scientifiques qu'il a terminées par une maîtrise de mathématiques à l'Université de Lecce.

Il a couronné ses études de guitare par un diplôme avec la note maximale et les félicitations du jury.

Il a fréquenté les cours de perfectionnement auprès de l'Académie Ottocento de Rome, sous la direction du maestro Carlo Barone, perfectionnement auprès de l'Académie Musicale Chigiana de Sienne, avec le maestro Oscar Ghiglia, obtenant le diplôme de Mérite

cours de transcription des tablatures pour luth, de vihuela et de guitare baroque avec le maestro Ruggero Chiesa auprès de l'Académie Musicale Chigiana de Sienn, cours d'interprétation avec le maestro Alirio Diaz et le maestro Alberto Ponce.

Vainqueur des Concours Nationaux et Internationaux:

1er Prix au Rassemblement International des Jeunes Guitaristes de Reanati en 1975

1er Prix au 4ème Concours National de guitare classique à Ancône en 1975

3ème Prix (seul prix attribué) au 1er Concours International Mauro Giuliani à Bari en 1980

Primé aux 1er et 3ème Concours National pour la diffusion de la Musique Contemporaine à Lecce en 1980 et 1982

2ème Prix (seul prix attribué) au 2ème Concours International A. Toscanini - Musique de Chambre - à Stresa en 1987

2ème Prix ex-aequo (seul prix attribué) au Concours International A.Toscanini - Guitare et Orchestre – à Vigevano en 1987

Antonio Scarinzi a enseigné au Conservatoire de Foggia, Trieste, Matera, Bari, Frosinone et enfin Lecce où il est actuellement titulaire de la Chaire de Guitare.

De plus, il est le référent responsable du Département d'Informatique Musicale du conservatoire T.Schipa de Lecce.

Il entretient une intense activité de concertiste, comme soliste ou en formation de chambre, recevant partout les éloges du public et de la critique.

Il puise son répertoire dans la musique du 19ème, qu'il se produise en soliste ou en formation de musique de chambre.

Il joue sur une guitare signée Antonio Guadagnini – Turin 1862



## Francesco Scarcella (pianoforte)

Francesco Scarcella a fait des études d'orgue et de composition pour orgue au conservatoire « T.Schipa » de Lecce. Il a achevé des études de piano, de musique chorale et de direction de chœur au conservatoire « N.Piccinni » de Bari. Il poursuit ses études de chant grégorien et ancienne polyphonie, de clavecin, de direction d'orchestre et de composition au conservatoire « B.Marcello » de Venise. Ensuite il suit des cours de clavecin et de claviers historiques au Royal College of Music de Londres et il fait des études de musicologie à l'Ecole de philologie de la musique de Crémone, auprès de l'Université de Pavie.

Il s'est spécialisé en claviers de la Renaissance, de l'époque baroque et classique, en privilégiant l'emploi d'instruments historiques auprès de L'Accademia Musicale Chigiana de Sienne, en obtenant une bourse d'étude. Ensuite, il a suivi des cours de spécialisation à l'Accademia di Musica Italiana per Organo de Pistoia et à l'Accademia Organistica Internazionale de Trévise avec T. Koopman, G.Leonhardt, L.F.Tagliavini, M.Radulescu, C.Stembridge, A.Marcon, M. Bilson.

Après avoir gagné plusieurs concours nationaux, il alterne son activité professionnelle entre concerts d'orgue, de clavecin et de forte-piano solistes et en tant que directeur d'orchestre. Sa formation éclectique l'amène à se consacrer à un vaste répertoire comprenant aussi bien la Renaissance que les dernières œuvres contemporaines, en interprétant, à l'occasion de Festivals Internationaux, en première exécution absolue, des œuvres de B.Rigacci ,B.Putignano et A.Winslow.

En qualité d'organiste et de claveciniste, il a enregistré, en différentes productions discographique et télévisées, pour *NCR*, *Iktius* et *Ars Publica*. En outre à son activité de concertiste, il ajoute aussi celle de compositeur, en publiant pour *Ars Publica*.

A l'occasion de la 37<sup>ème</sup> Saison Lyrique du Théâtre Politeama Greco de Lecce, il a été Maître au clavecin, dans l'Opéra « Rinaldo » de G.F.Haendel, en collaborant avec K.Ricciarelli.

Il s'occupe activement de la redécouverte et de la sauvegarde du patrimoine organologique et d'orgue des Pouilles, en promouvant la restauration des instruments, la conception de nouveaux orgues et la diffusion des concerts.

Il tient régulièrement des cours auprès de l'Université de Lecce et il est professeur accompagnateur de clavecin et de basse continue au Département de Musique Ancienne du Conservatoire « T.Schipa » de Lecce.



# LES JEUNES

## Chiara Papa (guitare)



Née en 1984 à San Pietro Vernotico (province de Brindisi), elle débute l'étude de la guitare classique dès l'âge de 11 ans, en section musicale du collège Ascanio Grandi de Lecce.

Elle obtient son diplôme en 2007, au conservatoire de musique Tito Schipa de Lecce où elle a été élève du Maestro Antonio Scarinzi. Actuellement, elle suit le cours de spécialisation en discipline musicale, toujours au Conservatoire T. Schipa de Lecce.

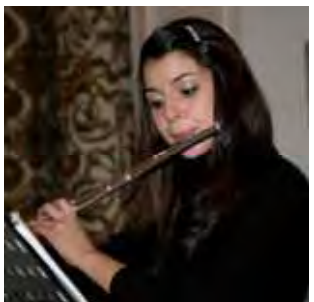
En 2008, elle a suivi un cours dirigé par le Maestro Carlo Barone *Haute Formation Spécialisation « post-diploma » pour l'étude de l'interprétation et de la pratique d'exécution du 19ème siècle sur instruments d'époque.*

Dans le même temps, elle a suivi des masterclass avec les Maîtres Pavel Steidl (guitare), Jérôme Correas et Mauro Righini.

Depuis quelques années, elle se produit en qualité de soliste et en formation de chambre en duo ou en trio avec flûte et violon, exécutant un vaste répertoire, avant tout classique et romantique.



## Luisa Augusti (flûte)



Née en 1987, elle a obtenu son diplôme en Disciplines Musicales – Flûte traversière auprès du Conservatoire Tito Schipa de Lecce en 2009 avec les félicitations du jury sous la direction du M° S. Stefanelli en présentant la thèse suivante: *La flûte entre expressivité romantique et contemporanéité.*

Elle se spécialise dans le répertoire de chambre du 19ème siècle avec le M° Carlo Barone et remporte de nombreux concours nationaux et internationaux et est aussi concertiste en formation de chambre et d'orchestre.

Depuis 2007, elle est flûte soliste de l'Orchestre de la Fondation Antonio Vivaldi de Lecce, sous la direction du M° L. De Luca.

## Elisa Petrarca (piano)



Née à Lecce en 1983, elle fait ses études de musique auprès du Conservatoire de Musique Tito Schipa de Lecce,

Elle y obtient en 2006 son diplôme de piano dans la classe du Professeur Silvana Libardo avec une note de 110 et les félicitations du jury en présentant une thèse sur *Robert Schumann et le Romantisme.*

La même année elle se perfectionne en suivant le Master de Formation supérieure l'Ottocento pour le style d'interprétation et la pratique d'exécution du 19ème siècle avec le M° C. Barone, se spécialisant en piano-forte.

Elle remporte des premier prix aux concours de piano « Città del Barocco » à Lecce; « Città del Valentino » à Castellaneta; « Rotary Club Capitanata » à Foggia. Elle participe à de nombreux concerts en tant que soliste et en musique de chambre. Elle prépare de plus un diplôme de lettres classiques auprès de l'Université du Salento.



## Marco Donateo (guitare)



Né à Lecce, il est venu très tôt à la pratique instrumentale et a obtenu brillamment son diplôme de guitare classique auprès du Conservatoire de Musique Tito Schipa de Lecce, suivant l'enseignement du maestro Antonio Scarinzi.

Il a remporté de nombreux prix lors de concours nationaux et internationaux, parmi lesquels le concours "Euterpe di Corato" (Bari), le concours "La Valleona" (Tricase, Lecce) le concours "Città del Barocco" (Lecce), le concours international "Magnificat Lecce" (Lecce), le festival International de guitare "Mottola", le Prix de la ville de Brindisi et le Grand Prix Européen "Mendelssohn Cup" (Taurisano, Lecce).

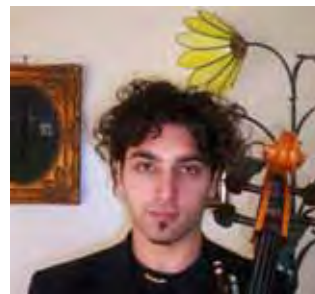
Il a participé aux Masterclass tenues respectivement par Oscar Ghiglia et Stefano Grondona et il s'est perfectionné au Conservatoire de Lecce en suivant le Master de Formation Supérieure pour le style d'interprétation et de pratique exécutive du 19ème siècle avec le M° C. Barone et l'Accademia Ottocento.

## Marco Schiavone (violoncelle)

Né à Campi Salentina (Lecce) il commence des études musicales et particulièrement de piano dès l'âge de 6 ans avec le Maestro Edmund Buharaya. A 10 ans, il ajoute l'étude du violoncelle avec le Maestro Paolo Ferulli.

En mars 2007, il fréquente la masterclass de quartet avec le "Nuovo Quartetto Italiano" à Lecce. En 2008, à Rome, il est en masterclass de musique de chambre avec Demetrio Comuzzi (violiste du Nuovo Quartet Italiano); il se produit lors du concert final avec Stefano Pagliani (premier violon à la Scala de Milan) Alexandre Stefaneto, Demetrio Comuzzi, Daniela Petracchi et Carla Tutino.

Durant cette même année 2008, il intervient comme collaborateur du Maestro Carlo Barone auprès du Conservatoire Tito Schipa de Lecce. Il termine actuellement sa 10ème année de violoncelle avec le Maestro Paolo Ferulli avec qui il présentera son diplôme. Dans le même temps il joue avec de nombreux orchestres, tels que l'orchestre "Magna Grecia" de Tarento et l'orchestre "ICO" de Lecce.



## Romina Marzo (flûte)



Elle a effectué ses études musicales au Conservatoire Tito Schipa de Lecce, dans un premier temps avec Pierluigi Maestri puis avec le M° Salvatore Stefanelli. Elle a fréquenté des cours de perfectionnement en interprétation musicale.

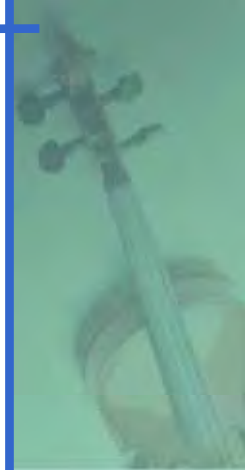
En septembre 2008, elle a suivi les masterclass de pratique exécutive du 19ème siècle sur instruments d'époque avec les professeurs suivants: M° Carlo Barone, M° Jérôme Correas, M° Mauro Righini et M° Marcello Gatti.

En 2006, elle a reçu dans sa ville le prix "Prospettive Giovani" de l'association Luigi Tagliaferro pour son activité de musicienne. Elle a collaboré avec diverses associations musicales pour la réalisation de nombreux spectacles comme La Traviata, La Norma, Cenerentola et la Cavalleria Rusticana.

Elle a remporté de nombreux concours nationaux et internationaux dont le 3ème prix au concours national "Giovani Talenti" à Cosenza, le 1er prix absolu au concours national "Città di Ortona" (PE), 1er prix au concours national "Città di Bacoli" (NA), 1er prix absolu au concours européen d'exécution "Rocco Rodio" de Castellana Grotte (BA), 1er prix absolu au concours national "Danilo Cipolla", le prix Nettuno d'Oro de Cetraro (CS) et le 1er prix au concours international d'exécution musicale et de composition "Valeria Martina" de Massafra (TA)

Elle a enregistré avec l'Ensemble Arturo Toscanini, sous la direction du M° Lorenzo Melissano le CD "Un Palco all'Opera" avec des musiques de Verdi, Mascagni, Rossini et Donizetti.

En juillet 2007, elle a obtenu brillamment le diplôme de Flûte Traversière. Actuellement, elle fréquente la seconde année de cours expérimental en "disciplines musicales" au Conservatoire de Lecce.



## Julia Madden (soprano)

Née à Philadelphie, Pennsylvanie, Julia étudie la musique dès l'âge de 4 ans. En 1998, elle remporte la bourse John E. Brooks qui lui permet d'accéder à une formation générale et musicale à l'Université Holy Cross à Worcester, Massachusetts où elle obtient une licence en musique et en langue italienne.

Durant l'année scolaire 2001-2002, Julia étudie à Florence, à l'université et à l'académie de musique. En 2002 elle est nommée « Mellon Fellow » et complète sa formation par une année en musicologie à l'université Cornell.

En 2006, Julia obtient une maîtrise en interprétation vocale et histoire de la musique à l'université Temple de Philadelphie. Dans le même temps elle étudie avec Lorie Gratis et se présente au Morton C. Meyers Memorial Award, récompensant une étudiante exceptionnelle dans la catégorie voix et opéra. En tant que lauréate du concours concerto de l'Université Temple elle interpréta les lieder de Strauss op. 68 en Février 2006 avec l'orchestre de l'université Temple sous la direction de Luis Biava.

En 2007, Julia passe l'été en Allemagne pour améliorer la maîtrise de la langue allemande et de sa prononciation, au cours de cette année elle est également invitée de la Compagnie de l'Opéra de Philadelphie. A ce titre elle a écrit « sounds of learning »/ un guide pour Benjamin Britten/ Le viol de Lucrece. Elle présentera ses conférences en avant-concert pour la Compagnie en juin 2009.

Actuellement Julia prépare un doctorat en interprétation vocale à l'université Temple à Philadelphie.

Julia s'est produite comme soliste à l'Opéra de l'Université de Temple, mais aussi à l'Université de Pennsylvania dans l'Early Music Ensemble, avec l'Holy Cross Orchestra, avec le Cornell Collegium Musicum, avec le Cornell Sage Chapel Choir, avec le Eastman/cornell Collegium, avec le Graduate Conductor's Chorus de Temple et avec l'Ensemble Cantatica Chamber.

## Duane Ian Large (guitare)

Depuis plus de 10 ans, Duane est un musicien à la fois interprète et enseignant. Il pratique la guitare, les percussions, la guitare basse, la mandoline, le piano, le luth et le chant.

Il est diplômé du Collège de musique Boyer de l'université Temple, mention très bien et est titulaire d'une licence en guitare classique et d'une maîtrise de musicologie et de guitare classique. Duane étudie la guitare depuis plus de 10 ans avec Allen Krantz, auteur, compositeur et en charge de l'enseignement de la guitare à l'université Temple à Philadelphie.

Son expérience en pratique instrumentale est vaste :

Mandoline avec l'orchestre de Temple pour le Roméo et Juliette de Prokofiev et les Fêtes romaines de Respighi sous la direction de Luis Biava.

Guitare et mandoline avec l'orchestre de Philadelphie pour la symphonie Le Seigneur des Anneaux.

Mandoline avec le Ballet de Pennsylvanie pour le Agon de Stravinsky.

En 2001 mandoline avec l'orchestre pour le Cercle de trois de Tan Dun

Été 2007, mandoline pour le Roméo et Juliette avec le Ballet Royal au Centre de musique Mann de Philadelphie.

En plus de cette vaste expérience en tant qu'interprète de guitare, mandoline, luth, Duane a aussi une expérience de guitariste, percussionniste, bassiste, pianiste et chanteur dans des formations aux styles très variés.

Actuellement Duane travaille pour la GFS (Germantown Friends School) pour accompagner les chœurs, enseigner l'histoire de la musique, la théorie musicale avancée. Il enseigne aussi la guitare, la basse et le piano.

Duane dispense également un enseignement à titre privé.

## Marco Jousté (guitare)



Guitariste finlandais spécialiste du répertoire du 19ème siècle.

Il a étudié au Conservatoire de Tampere, en Finlande, où il a obtenu son diplôme en l'an 2000, terminant en même temps sa spécialisation.

Depuis 1994 il suit les enseignements du Maestro Carlo Barone, dans le cadre de l'Accademia Ottocento en Italie.

Il joue sur une guitare Guadagnini de 1822.

En plus de ses activités en musique classique, il porte un intérêt particulier aux cultures musicales indigènes, d'ailleurs, depuis 1994, il étudie la musique classique turque et l'ud-luth turc.

Depuis l'an 2000, il travaille comme ethnomusicologue à l'université de Tampere, où il a publié sa thèse sur les traditions musicales du peuple Sami (Laponie).

Il mène aussi en Scandinavie une activité de luthiste, chanteur et compositeur. Il a enregistré deux CD avec le groupe Viddas.



## Le Duo Zoco

Le Duo Zoco est un nouvel ensemble intéressant qui conjugue les différents éléments du hautbois et de la guitare.

Laura Karney et Jacob Cordover ont commencé à jouer ensemble en 2004 tandis qu'ils étaient « Artistes en Résidence » au Banff Centre for the Arts, au Canada.

Le Duo Zoco s'est produit au Canada, en Angleterre, en Allemagne et en Australie et continue à interpréter un répertoire varié, comprenant, outre la musique contemporaine, de la musique baroque, de la musique du 19<sup>ème</sup> siècle, de la musique romantique et de la musique Sud-Américaine.



### Laura Karney (hautbois)

Laura Karney a commencé à étudier le hautbois à l'âge de 10 ans à Lawrence, dans le Kansas (USA), avant de partir pour l'Eastman School of Music pour étudier auprès de Richard Killmer. Après avoir obtenu son diplôme avec les félicitations du jury en 2002, Laura a été invitée au Hot Springs Music Festival et au Banff Centre Festival Orchestra.

A l'automne 2002, Laura a été nommée artiste résidente au Banff Centre for the Arts, où elle a joué en tant que soliste et en formations de chambre avec divers musiciens internationaux.

Elle est partie ensuite pour New-York où elle a joué avec le SEM Ensemble, Alarm Wild Sound, Cosmopolitan City Orchestra, avec le Peconic Chamber Orchestra et enfin avec de nombreux autres petits groupes.

Elle est revenue au Banff Centre for the Arts en 2005-2006, et a joué en « grande première » six nouvelles compositions, - dont cinq qui lui sont dédiées- soit pour hautbois seul, soit en formation de chambre.

Elle a joué avec Zoco, son Duo avec Jacob Cordover au Royaume-Uni, en Australie, au Canada et en Allemagne avec les premières exécutions de compositeurs Anglais, Norvégiens, Australiens et Mexicains. Elle a aussi joué avec le Lisbon Metropolitan Orchestra. Laura vit actuellement à Trossingen, en Allemagne, où elle se perfectionne en hautbois moderne avec Nicholas Daniel et en hautbois baroque et classique avec Martin Studler à la Hochschule for Musik.

### Jacob Cordover (guitare)

Né en Angleterre en 1982, Jacob Cordover a commencé à étudier la guitare classique en Australie à l'âge de 11 ans. En 2003, il a été diplômé avec la mention excellente à l'Australian National University, sous la direction de Timothy Kain. Une fois diplômé, Jacob a enregistré son premier CD Stélé, avec le producteur John Taylor.

Actuellement, Jacob vit entre Angleterre et Allemagne en tant que musicien « freelance »

Après avoir obtenu son « Bachelor of Music », Jacob a été invité comme musicien résident au Banff Centre for the Arts, à Alberta, au Canada où il a joué en soliste, dans divers ensembles de chambre et où il a suivi des masters classes avec des artistes internationaux.

En plus d'avoir remporté divers concours nationaux et internationaux en Australie, Jacob a reçu diverses bourses d'études, parmi lesquelles celles de l'Australia Council for the Arts, du Ian Potter Cultural Trust and Arts ACT et du Arts Council for the Australian Capital Territory.

Outre ses prestations comme soliste, Jacob joue régulièrement dans l'Australian Guitar Duo avec Rupert Boyd et avec Zoco, le duo qu'il forme avec Laura Karney. Ils se sont produits en Australie, en Angleterre et dans différents pays d'Europe, au Canada et aux Etats-Unis.

Ses exécutions sont régulièrement retransmises sur des radios australiennes locales et nationales.

Son intérêt pour la musique contemporaine l'a amené à exécuter de « grandes premières » soit comme soliste, soit avec le Duo Zoco, au Canada, en Australie et en Angleterre.

En 2007, Jacob a été invité à exécuter un concerto au XXVII<sup>ème</sup> Festival del la Guitarradi Cordoba, en Espagne, morceau qui lui avait valu la victoire à l'III<sup>ème</sup> Concurso Internacional de Guitarra en 2006



# LEÇONS-CONCERT (DÉCOUVERTE)

*Une brève histoire de l'époque classique du répertoire musical,  
Démonstration avec quelques instruments d'époque,  
Le rôle du chef d'orchestre.*

## **PUBLICS :**

Élèves des écoles de musique et conservatoires locaux.  
Niveaux élémentaires et moyens (enfants et adolescents).

## **OBJECTIFS :**

Offrir aux élèves l'occasion d'apprécier la beauté et l'importance de la musique de ce répertoire.

Orienter les élèves pour contribuer à faire évoluer leur appréciation de la musique classique.

Guider les élèves dans l'écoute et la compréhension des sonorités et de la musicalité d'un instrument de l'époque classique par rapport à celui de l'époque moderne.

Orienter les élèves dans le choix de leur instrument pour qu'ils puissent donner voix à leur propre émotion.

## **DÉROULEMENT:**

Un musicien professionnel encadre un atelier d'une heure.

Les thèmes suivants sont abordés :

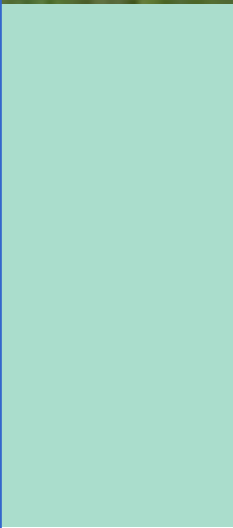
Présentation de l'instrument de musique (d'époque),

Brefs rappels historiques du répertoire et des compositeurs de l'époque classique,

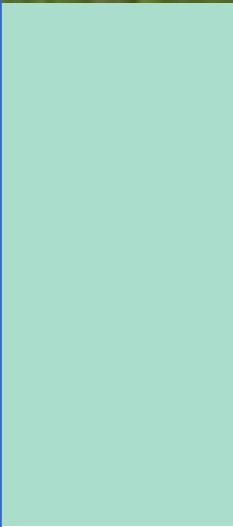
Court récital pour illustrer les notions de sonorité, de tempo, d'interprétation, de jeu avec l'orchestre.

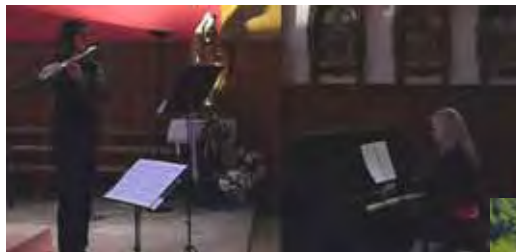
**Les musiciens se rendent dans les écoles d'Auzat et de Vicdessos et au collège du Montcalm à Vicdessos**











## Eglise d'Auzat

### PROGRAMME

#### Première Partie

Chiara Papa, *Guitare* **Johan Baptist Vanhal**  
Luisa Augusti, *Flute* *Tema e Variazioni su*  
"Nel cor più non mi sento"

Elisa Petrarca, *Piano* **W.A.Mozart**  
Luisa Augusti, *Flute* *Andante K.314*  
*per Flauto e Fortepiano*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Rossiniana n. 1 op 119*

Carlo Barone, *Guitare* **10 Waltz op. 116**  
Chiara Papa, *Guitare*  
n. 1 Invito al Ballo  
n. 2 L'innamoramento  
n. 3 La Dichiarazione  
n. 4 Il Rifiuto  
n. 5 Il Dispiacere  
n. 6 La Disperazione  
n. 7 La Partenza  
n. 8 Il Pentimento  
n. 9 Il Ritorno  
n. 10 La Pace e Lieto Fine

#### Deuxième Partie

Carlo Barone, *Guitare* **Filippo Gragnani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Duetto per Flauto e Chitarra*  
n. 1 in Re Andante - Allegretto

**Ferdinando Carulli**  
*Duetto op 104 n.1*  
Larghetto espressivo  
Poco Allegretto

Elisa Petrarca, *Piano* **W.A.Mozart**  
*dalla Sonata op 11 K.331*  
Allegro Grazioso

Carlo Barone, *Guitare (Italia)* **Francesco Molino**  
Elisa Petrarca, *Piano* *Premier Nocturne op 36*  
introduction  
Romance  
Rondò Pastorale

**Mauro Giuliani**  
*Rondo II op 68*

**Anton Diabelli**  
*Sonatine op 68*  
Andante Sostenuto  
Allegro ma non troppo

## Accademia l'Ottocento

L'Accademia "l'Ottocento" est une association culturelle fondée en Italie en 1982.

Les activités de l'Accademia concernent la recherche, la publication, la production et la diffusion des œuvres appartenant à la littérature musicale du XIX<sup>ème</sup> siècle.

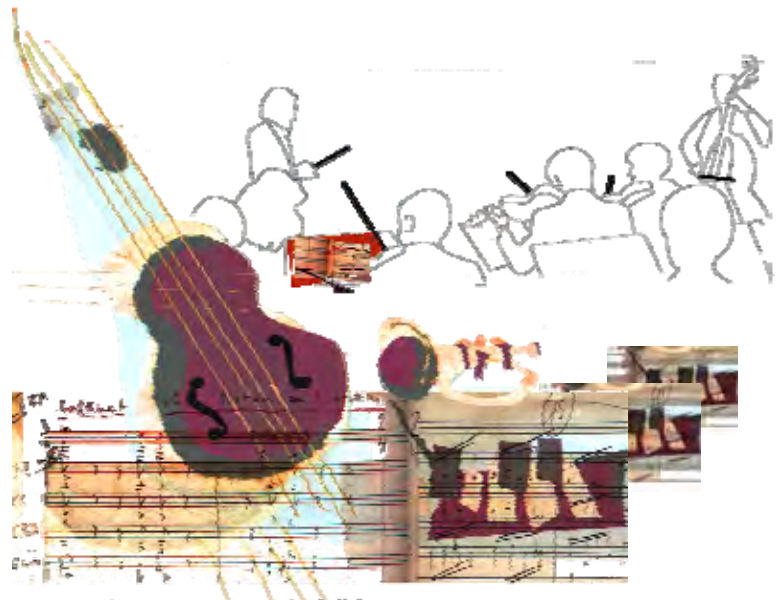
Pour ce faire, l'Accademia dispose d'un orchestre symphonique, d'un centre de documentation et de recherche et d'une école supérieure de musique.

Ces différentes entités ont toutes pour but de rechercher la manière d'exécuter le répertoire musical du XIX<sup>ème</sup> siècle.

Ce travail se fait sur la base de tous les traités consacrés aux instruments de musique, et, plus généralement, grâce à l'étude méticuleuse de tous les manuscrits et publications datant du XIX<sup>ème</sup> siècle se trouvant dans les bibliothèques italiennes et européennes.

L'Accademia est basée en Italie et en France. Elle travaille en étroite relation avec des structures culturelles et universitaires d'Europe, des Etats-Unis, de Chine et d'Australie dans le cadre d'un réseau mondial d'échanges culturels.

Ce réseau a été développé par Maître Carlo Barone, directeur et chef de l'orchestre «Ottocento».



**25 juillet - 1er août 2009**

## **LES CONCERTS**

**SAMEDI 25 JUILLET - 17h**

Eglise de Sem

**DIMANCHE 26 JUILLET - 17h**

Eglise de Saleix

**LUNDI 27 JUILLET - 21h**

Eglise de Gestières

**MARDI 28 JUILLET - 21h**

Eglise de Illier

**MERCREDI 29 JUILLET - 21h**

Eglise de Orus

**JEUDI 30 JUILLET - 21h**

Eglise de Suc

**VENDREDI 31 JUILLET - 21h**

Eglise de Lercoul

**SAMEDI 1er AOÛT - 17h**

Eglise de Vicdessos - *Concert dédié aux émigrés italiens*

**Renseignements : Office du Tourisme - 05 61 64 87 53**

## Eglise de Sem

### PROGRAMME

#### Première Partie

Romina Marzo, *Flute* **Mauro Giuliani**  
Chiara Papa, *Guitare* *Grande serenade pour guitare et  
flute ou violon op. 82*

Marko Jouste, *Guitare* **Johan Kaspar Mertz**  
*Lied ohne worte*  
*Unruhe*

Luisa Augusti, *Flute* **Johan Baptist Vanhal**  
Chiara Papa, *Guitare* *Tema e Variazioni su*  
*"Nel cor più non mi sento" op. 42*

Marco Donateo, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Grande Overture op. 61*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Sérénade op. 19*  
Marco Schiavone, *Cello*

#### Deuxième Partie

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Rossiniana n. 1 op 119*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Marco Donateo, *Guitare* *10 Waltz op. 116*  
n. 1 Invito al Ballo  
n. 2 L'innamoramento  
n. 3 La Dichiarazione  
n. 4 Il Rifiuto  
n. 5 Il Dispiacere  
n. 6 La Disperazione  
n. 7 La Partenza  
n. 8 Il Pentimento  
n. 9 Il Ritorno  
n. 10 La Pace e Lieta Fine

Julia Madden, *Soprano* **Mauro Giuliani**  
Duane Large, *Guitare* *Ariette e Canzonette*  
*Ombre amene amiche piante*  
*Alle mie tante lagrime*  
*Ah! Non dir che non t'adoro*  
*Confuso, smarrito*  
*Quando sara quel di*  
*Fra tutte le pene*

L'église de Sem a changé de dédicace. Au Moyen Âge, elle était dédiée à la Sainte Croix. Elle faisait partie de la même paroisse que Goulhier, Olbier et Auzat.

Probablement au XIXe siècle, lorsqu'on la rebâtit, on la dédicaça à sainte Barbe parce que le village était alors surtout peuplé de mineurs, ceux de la grande mine de fer du Rancié située juste au-dessus. Cette sainte vivait au IIIe siècle dans l'actuelle Turquie et fut martyrisée par son père à cause de ses penchants pour les chrétiens. Sainte Barbe est surtout la patronne des mineurs, ce qui explique son choix par les habitants de Sem.

Cette charmante église possède une décoration très colorée à l'intérieur dont un très beau plafond peint.

Elle est située juste sous le village au bord du ruisseau qui le traverse.



## Eglise de Saleix

### PROGRAMME

#### Première Partie

Romina Marzo, *Flute* **Mauro Giuliani**  
Chiara Papa, *Guitare* *Grande serenade pour guitare et flute*  
*ou violon op. 82*

Marko Jouste, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Variations op 107*

Luisa Augusti, *Flute* **Johan Baptist Vanhal**  
Chiara Papa, *Guitare* *Tema e Variazioni su*  
*"Nel cor più non mi sento" op. 42*

Marco Donateo, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Grande Ouverture op. 61*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Sérénade op. 19*  
Marco Schiavone, *Cello*

#### Deuxième Partie

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Rossiniana n. 1 op 119*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Marco Donateo, *Guitare* *10 Waltz op. 116*  
n. 1 Invito al Ballo  
n. 2 L'innamoramento  
n. 3 La Dichiarazione  
n. 4 Il Rifiuto  
n. 5 Il Dispiacere  
n. 6 La Disperazione  
n. 7 La Partenza  
n. 8 Il Pentimento  
n. 9 Il Ritorno  
n. 10 La Pace e Lieto Fine

Julia Madden, *Soprano* **German Lieder**  
Duane Large, *Guitare* *Holdigung (Diabelli)*  
*Nachtstück (Schubert/Pfeifer)*  
*Andenken (Beethoven/arr.Diabelli)*  
*Canzonetta (C. M. Weber)*  
*Die Geliebte (Marschner)*  
*Andenken (Diabelli)*

Dédiée à saint Jacques, l'église est située à l'entrée du charmant village. C'est un bâtiment constitué d'une seule nef dont l'ancienne voûte a été remplacée au XVIIIe siècle par un plafond orné de médaillons décorés et peints. La chaire date aussi de la même époque. C'est aussi le moment où le village de Saleix était le plus peuplé, ce qui explique ces réfections en grand et ces investissements dans le décor de l'église.

On peut aussi y admirer une sculpture en bois peint et doré du XVIe siècle, vierge de piété.

On y découvre avec admiration deux statuette du XVIIIe siècle en bois doré représentant saint Jean et saint Roch. Rien ne prouve qu'elles faisaient partie d'un petit retable de même chronologie peint et décrivant la Crucifixion et le baptême du Christ. A l'extérieur de l'église, sur son mur sud, existe un cadran solaire. Le clocher comporte une horloge à aiguille unique construite fin XVIIIe siècle et de même facture que celle de la Bastille.



## Eglise de Gestières

### PROGRAMME

#### Première Partie

Laura Karney, *Hautbois* **Filippo Gragnani**  
Jacob Cordover, *Guitare* *Duetto per Oboe e Chitarra*

Elisa Petrarca, *Piano* **W.A.Mozart**  
*dalla Sonata op 11 K.331*  
Allegro Grazioso

Luisa Augusti, *Flute* **Johan Baptist Vanhal**  
Chiara Papa, *Guitare* *Tema e Variazioni su*  
*“Nel cor più non mi sento” op. 42*

Elisa Petrarca, *Piano* **W.A.Mozart**  
Romina Marzo, *Flute* *Andante K.314*  
*per Flauto e Fortepiano*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Sérénade op. 19*  
Marco Schiavone, *Cello*

#### Deuxième Partie

Romina Marzo, *Flute* **Mauro Giuliani**  
Chiara Papa, *Guitare* *Grande Sérénade pour guitare et*  
*flute ou violon op. 82*

Marko Jouste, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Variations op 107*

Marco Donateo, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Grande Ouverture op. 61*

Julia Madden, *Soprano* **German Lieder**  
Duane Large, *Guitare* *Holdigung (Diabelli)*  
*Nachtstück (Schubert/Pfeifer)*  
*Andenken (Beethoven/arr.Diabelli)*  
*Canzonetta (C. M. Weber)*  
*Die Geliebte (Marschner)*  
*Andenken (Diabelli)*

L'église du village remplace au XVIe siècle l'église Saint-Nicolas (XIe siècle) trop isolée qui devient une chapelle annexe.

Les autres églises des villages de haute Ariège sont généralement situées en périphérie et en dessous des villages parce qu'elles ont été construites au Moyen Âge. Celle-ci fut bâtie plus tard et a été aussi construite sur le pourtour du village : mais vous la trouverez maintenant au cœur de l'habitat car le village s'accrut notablement au XVIIIe siècle.

Remarquer la ressemblance entre son clocher et celui de l'église de Vicdessos : en élévation leurs morphologies sont identiques.



## Eglise de Illier

### PROGRAMME

#### Première Partie

Laura Karney, *Hautbois* **Filippo Gragnani**  
Jacob Cordover, *Guitare* *Duetti per Oboe e Chitarra*

Marko Jouste, *Guitare* **J.K.Mertz**  
*Lied ohne worte*  
*Unruhe*

Luisa Augusti, *Flute* **W.A.Mozart**  
Elisa Petrarca, *Piano* *Andante K.314*  
*per Flauto e Fortepiano*

Luisa Augusti, *Flute* **Johan Baptist Vanhal**  
Chiara Papa, *Guitare* *Tema e Variazioni su*  
*"Nel cor più non mi sento" op. 42*

Elisa Petrarca, *Piano* **W.A.Mozart**  
*dalla Sonata op 11 K.331*  
*Allegro Grazioso*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Sérénade op. 19*  
Marco Schiavone, *Cello*

#### Deuxième Partie

Romina Marzo, *Flute* **Mauro Giuliani**  
Chiara Papa, *Guitare* *Grande Sérénade pour guitare et*  
*flute ou violon op. 82*

Marco Donateo, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Grande Ouverture op. 61*

Julia Madden, *Soprano* **W.A.Mozart**  
Duane Large, *Guitare* *Batti, Batti (Sor arrangement)*  
*Ah! Spiegarti o dio*  
*(arranged by Duane Large)*

Chiara Papa, *Guitare* **J.N.Hummel**  
Luisa Augusti, *Flute* *Grande Sérénade op. 66*  
Romina Marzo, *Flute*  
Elisa Petrarca, *Pianoforte*  
Marco Schiavone, *Cello*

Dédiée à saint Orens, saint en vogue durant le haut Moyen Âge, l'église d'Illier recèle un joyau de l'art roman.

La statue en bois peint située à gauche de l'entrée représente une vierge à l'enfant et est datée du XIIe siècle, ce qui en fait la plus vieille statue de bois conservée en haute Ariège. On en connaît un exemplaire très proche du point de vue stylistique à l'église *Santa-Colona* en Andorre.



## Eglise de Orus

### PROGRAMME

#### Première Partie

Laura Karney, *Hautbois* **Filippo Gragnani**  
Jacob Cordover, *Guitare* *Duetto per Oboe e Chitarra*

Romina Marzo, *Flute* **W.A.Mozart**  
Elisa Petrarca, *Piano* *Andante K.314*  
*per Flauto e Fortepiano*

Marko Jouste, *Guitare* **Fernando Sor**  
Jacob Cordover, *Guitare* *L'Encouragement op. 34*  
*pour deux guitares*

Luisa Augusti, *Flute* **Johan Baptist Vanhal**  
Chiara Papa, *Guitare* *Tema e Variazioni su*  
*"Nel cor più non mi sento" op. 42*

Chiara Papa, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
Luisa Augusti, *Flute* *Sérénade op. 19*  
Marco Schiavone, *Cello*

#### Deuxième Partie

Romina Marzo, *Flute* **Mauro Giuliani**  
Chiara Papa, *Guitare* *Grande Sérénade pour guitare et*  
*flute ou violon op. 82*

Marco Donateo, *Guitare* **Mauro Giuliani**  
*Grande Ouverture op. 61*

Julia Madden, *Soprano* **Mauro Giuliani**  
Duane Large, *Guitare* *Ariette e Canzonette*

Chiara Papa, *Guitare* **J.N.Hummel**  
Luisa Augusti, *Flute* *Grande Sérénade op. 66*  
Romina Marzo, *Flute*  
Elisa Petrarca, *Pianoforte*  
Marco Schiavone, *Cello*

Petite église accrochée à la pente à l'entrée du village, elle est dédiée à saint Germain, ce qui n'est pas sans poser problème car c'est une dédicace rare au Moyen Âge dans la région et plutôt d'influence franque.

Le toit de son clocher tout en courbes est aussi relativement original, mais est récent.

Au Moyen Âge, elle était unie dans une unique paroisse avec les églises de Saleix et de Suc. Les trois églises n'avaient qu'un seul curé au XVe siècle.

On peut encore y admirer deux plats de quête en cuivre, datés du XVIe siècle et représentant Adam et Eve.



## Eglise de Suc

### PROGRAMME

#### Première Partie

Francesco Scarcella, **W.A.Mozart**  
*Pianoforte Fantasia K 475*

**W.A.Mozart**  
*Fantasia K 349*

Carlo Barone, *Guitare* **Matteo Bevilacqua**  
Antonio Scarinzi, *Guitare* *Variations sur "La Follia"*

**Mauro Giuliani**  
*3 Polonesi op 137*

- n. 1 in Re magg
- n. 2 in La magg
- n. 3 in Mi min

*10 Waltz op. 116*

- n. 1 Invito al Ballo
- n. 2 L'innamoramento
- n. 3 La Dichiarazione
- n. 4 Il Rifiuto
- n. 5 Il Dispiacere
- n. 6 La Disperazione
- n. 7 La Partenza
- n. 8 Il Pentimento
- n. 9 Il Ritorno
- n. 10 La Pace e Lieto Fine

#### Deuxième Partie

Carlo Barone, *Guitare* **Francesco Molino**  
Elisa Petrarca, *Pianoforte* *Premier Nocturne op 36*  
introduction  
Romance  
Rondò Pastorale

**Mauro Giuliani**  
*Rondo II op 68*

**Anton Diabelli**  
*Sonatine op 68*  
Andante Sostenuto  
Allegro ma non troppo

Située au cœur du village et dédiée à saint Maurice cet édifice a perdu son caractère ancien. Elle a vu prier l'érudit local passionné d'Histoire le plus connu, Joseph Dengerma. Cet enfant du pays fut un véritable autodidacte. Il avait reçu une éducation scolaire, à l'école de Suc, mais à l'âge de 7 ans, il fut terrassé par une très grave méningite, qui le rendit totalement sourd.

Par bonheur, il arrivait à lire sur les lèvres, en particulier le patois. Il devint un infatigable lecteur, écrivit de la poésie et reçut pour ses œuvres à Toulouse en 1941, un prix aux Jeux Floraux.

Auteur d'un gros travail de recherches en archives, il écrivit plusieurs livres à compte d'auteur, qu'il vendait en porte à porte, sa musette à l'épaule bourrée de livres, ce qui lui permettait d'avoir un revenu complémentaire. Mais il vivait très pauvrement, travaillant comme rempailleur de chaises.

De religion Catholique, pratiquant fervent, il refusa la plupart des analyses qui attribuaient sans preuve nombre de faits au catharisme, ce qui fit de son travail d'historien local, une œuvre de bonne qualité.



## Eglise de Lercoul

### PROGRAMME

#### Première Partie

Francesco Scarcella, **W.A.Mozart**  
*Pianoforte Fantasia K 475*

**W.A.Mozart**  
*Fantasia K 349*

Carlo Barone, *Guitare* **Fernando Sor**  
Antonio Scarinzi, *Guitare* *L'Encouragement op. 34*  
*pour deux guitares*

**Mauro Giuliani**  
*Grandes variations concertantes*  
*pour deux guitares op. 35*

**Anton Diabelli**  
*Variations op 57 pour guitare et*  
*terz guitare*

#### Deuxième Partie

Carlo Barone, *Guitare* **Francesco Molino**  
Elisa Petrarca, *Pianoforte* *Premier Nocturne op 36*  
introduction  
Romance  
Rondò Pastorale

**Mauro Giuliani**  
*Rondo II op 68*

**Anton Diabelli**  
*Sonatine op 68*  
Andante Sostenuto  
Allegro ma non troppo

L'église de Lercoul est dédiée à saint Martin, saint particulièrement en vogue en Gaule durant le haut Moyen Âge et le Moyen Âge central. La première église de Lercoul fut probablement bâtie aux alentours de l'an mil car le village s'est groupé sur ce site à cette époque ou un peu avant.

Mais elle a été entièrement rebâtie, peut-être plusieurs fois et le bâtiment actuel est Moderne, petite église nichée dans la pente et munie d'un clocher-fronton.

A l'intérieur, elle recèle deux sculptures en bois doré et peint, un saint Martin du XVIe siècle et un saint Roch du XVIIe siècle. On y découvre aussi deux bas-reliefs sculptés en bois peint représentant saint Martin et la mise au tombeau. Ils sont datés du XVIe siècle.



## Eglise de Vicdessos

### *Concert dédié aux émigrés italiens*

#### Les musiciens

Carlo Barone, *Guitare* (Italie)

Antonio Scarinzi, *Guitare* (Italie)

Francesco Scarcella, *Pianoforte* (Italie)

Mauro Righini, *Violon & Alto* (Italie)

Chiara Papa, *Guitare* (Italie)

Luisa Augusti, *Flute* (Italie)

Romina Marzo, *Flute* (Italie)

Elisa Petrarca, *Pianoforte* (Italie)

Marco Donateo, *Piano* (Italie)

Marco Schiavone, *Cello* (Italie)

Jacob Cordover, *Guitare* (Australia)

Laura Karney, *Hautbois* (USA)

Marko Jouste, *Guitare* (Finlande)

Julia Madden, *Soprano* (USA)

Duane Large, *Guitare* (USA)

*Elèves des  
Cours Internationaux  
de PERFECTIONNEMENT*

Dédiée à Notre-Dame, l'église de Vicdessos est avec celles de Miglos, Siguer et Auzat, l'une des plus anciennes églises de la vallée.

Elle est mentionnée dans les chartes médiévales dès le XI<sup>e</sup> siècle en tant qu'église de Sos et était alors dédiée à saint Martin, dédicace en vogue en France au cours du haut Moyen Âge. Elle devint alors un prieuré de l'abbaye Saint-Sernin de Toulouse.

Un orgue classé a été restauré en 1991 : datant du XVII<sup>e</sup> siècle, il est parmi les plus anciens orgues de notre région.

De nombreuses statues en bois doré et plâtre ornent l'église : sainte Lucie, saint Roch, saint Eloi et saint Joseph datent du XVII<sup>e</sup> siècle, saint Sébastien du XVIII<sup>e</sup> siècle. Mais surtout le maître d'autel comporte 4 chandeliers XVIII<sup>e</sup> siècle en bois taillé et doré.

Une scène biblique fut peinte au XIX<sup>e</sup> siècle : elle représente des bergers ; tandis qu'une œuvre peinte du tournant XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles représente le Christ.



A close-up, slightly blurred image of a violin, showing the body, f-hole, and part of the neck, set against a light green background.

**24 juillet - 1er août 2009**

# **LES COURS**



***CARLO BARONE***  
***ANTONIO SCARINZI***  
***FRANCESCO SCARCELLA***

# *Mélodie italienne et temps "rubato"...un style « Européen »*

## *Cours Internationaux de PERFECTIONNEMENT*

*À partir du répertoire pour solistes et formations de chambre de la période Classique et Romantique avec une attention particulière à la Pratique d'Exécution et au Style authentique du 19ème siècle*

Dates des cours: du vendredi 24 juillet 2009 au samedi 1er août 2009

Lieu des cours: Auzat – département de l'Ariège—09 FRANCE

### Objectifs:

- Retrouver la manière originelle d'interprétation de la musique du 19ème siècle, tradition aujourd'hui quasiment disparue. Son caractère cultivé et européen et sa dimension qui valorisent la créativité dans l'interprétation lui confèrent une dimension encore actuelle.
- Proposer à nouveau la "musique en style italien", grand patrimoine de l'histoire musicale qui repose pratiquement oublié dans les bibliothèques et qui fut un des éléments unificateurs de la culture musicale européenne du 19ème siècle et un des dénominateurs communs de la vie culturelle des grandes villes d'Europe: (on pourrait citer des villes Madrid, Londres, Vienne, Milan, Turin, Paris)

### Cours :

*pratique exécutive classique et romantique (pour tous les instruments et chanteurs)*

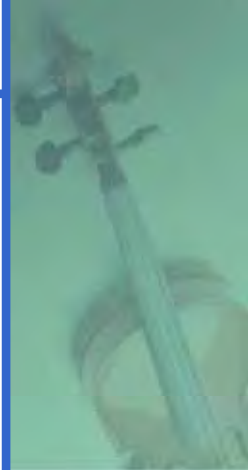
*musique de chambre*

Les cours sont ouverts aux chanteurs et instrumentistes suivants:

- *chant : toutes les voix*
- *guitare*
- *violon, viole, violoncelle, contrebasse*
- *piano*
- *toute formation de chambre déjà constituée*

### Contenu des Cours:

- Masterclass quotidienne de technique, pratique exécutive philologique et interprétation de la littérature musicale de la seconde moitié du 18ème siècle et de la première moitié du 19ème siècle
- Séminaires théoriques et pratiques avec exécution en public et concerts du soir





### Conditions d'admission :

Diplôme de fin d'études du Conservatoire ou d'une autre école à reconnaissance internationale. Les candidats qui ne détiennent pas les diplômes requis peuvent demander une dérogation. Les enseignants peuvent demander aux candidats une audition ou un enregistrement sur cassette.

### Programme:

Solo et musique de chambre

Techniques instrumentales de l'époque

Méthode didactique du XIXème Siècle

Recherche et catalogage des sources de l'époque

Interprétation, à travers des études comparées des méthodes de l'époque, concernent le pratique d'exécution vocale et instrumentale

### Enseignants :

<b>Carlo Barone</b>	pratique exécutive, pour tous
<b>Antonio Scarinzi</b>	guitare et musique de chambre
<b>Francesco Scarcella</b>	piano et musique de chambre

Pour le logement, se renseigner auprès de l'organisation

[info@accademia800.org](mailto:info@accademia800.org)

# PERSPECTIVES

Le festival 2009 n'est pas une animation isolée.

Elle fait partie d'un groupe d'événementiels menés dans la vallée d'Auzat et du Vicdessos, dont le caractère éclectique montre aussi le dynamisme et la vraie diversité et richesse de ce territoire (courses de cyclotourisme, festival montagne, course du Montcalm, Raid ABS, etc.).

Nous souhaitons à présent compléter ces événements sportifs par des événements plus culturels, d'où la naissance de ce festival, afin de compléter la politique menée à l'heure actuelle liée à la culture et au patrimoine : création de la Maison des Patrimoines à Auzat, fouilles archéologiques à Montréal de Sos, sentiers thématiques, événementiel autour des transhumances...

Cette animation s'ancre aussi dans la durée car le festival a déjà eu lieu en 2008 et fut un vrai succès mais aussi parce que l'objectif est de poursuivre ce festival les années suivantes, avec la collaboration des mêmes acteurs, l'orchestre Ottocento, la Communauté de Communes d'Auzat et du Vicdessos, l'association Italie1 et le consulat d'Italie à Toulouse. D'autres partenaires nous rejoindront.

Au-delà, il s'agit aussi de poursuivre l'élargissement du programme mené en 2009 par la réalisation des "Master" classes pour musiciens accomplis. Ainsi, nous souhaitons faire venir des musiciens en vallée d'Auzat et du Vicdessos, ce qui augmentera notre attractivité touristique globale et améliorera notre image.

Bien sûr, auront aussi toujours lieu les concerts et les leçons pour les écoles et les collèges.

D'ores et déjà, nous vous donnons donc rendez-vous en 2010 !





## CONTACTS-INFOS

Nicole Denjean (Communauté de Communes d'Auzat et du Vicdessos)

06 86 86 58 78 [nicole.denjean@wanadoo.fr](mailto:nicole.denjean@wanadoo.fr)

Marie Cochet (Italie1)

06 34 55 77 06 [m.cochetchancerel@gmail.com](mailto:m.cochetchancerel@gmail.com)

Accademia l'Ottocento [info@accademia800.org](mailto:info@accademia800.org)